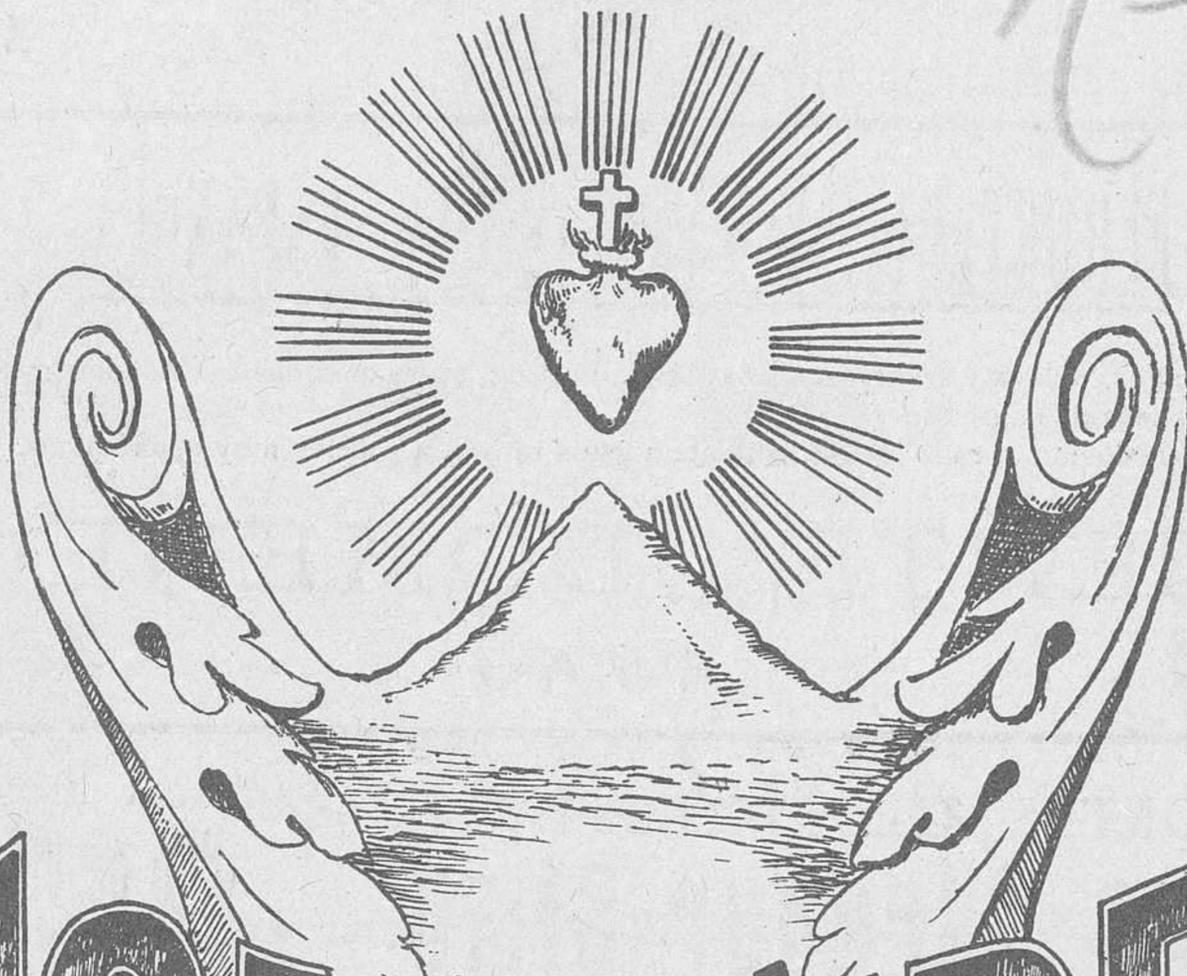


1312



# MONDÜBER

SEMENARIO

CATÓLICO TRADICIONALISTA

GANDIENSE

---

PRECIO 10 CTS. — Jueves 21 de Abril de 1932

---

# RELOJERIA Y PLATERIA DE JUAN GARCIA

Precios económicos y Trabajos garantizados

MAYOR, 69



GANDIA

---

## FERRETERIA Y CRISTALERIA ESPAÑOLA

Cristales planos, sencillos, dobles y cristalinas para escaparates de todas medidas — Cristales grabados e imprimidos blancos y de color y cristales de color liso.

Baldosillas — Bateria de cocina, y todo lo concerniente a estos ramos, a precios muy económicos.

## VICENTE DOMENECH

MAYOR, 63



GANDIA

---

## TRANSPORTES GENERALES DE Francisco Adrover Simó

Calle Castelar, núm. 9 GANDIA Teléfono, núm. 69

Servicio fijo de domicilio a domicilio entre Gandía-Barcelona y viceversa por CAMION, dos viajes por semana

Salidas de GANDIA los Lunes y Jueves — Salidas de BARCELONA los Martes y Viernes

AGENCIA EN BARCELONA

### Hijo de Viuda Orfila

Calle J. Anselmo Clavè, 31 :—  
Teléfono, 17765

Comerciantes, industriales, pidan que sus mercancías sean remitidas por esta agencia, y de esta forma evitaran los robos y las roturas.

NOTA.—La mercancía para tomar la salida que indica la presente nota ha de ser entregada a la agencia un día antes de la salida del camión

---

# DOMINGO SELF A

## SASTRERIA

Precios económicos — Elegancia  
Buen gusto

Canónigo Noguera — GANDIA  
(Carrer de Baix)

---



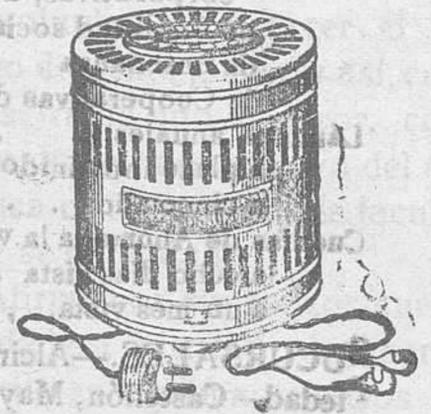
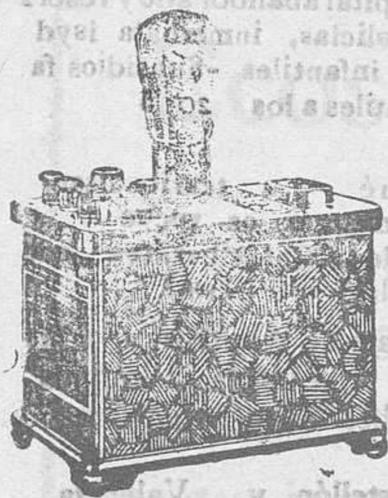
# PHILIPS RADIO

Apatao de 4 lámparas. Toda Europa en  
alta voz. Instalación completa 590 pesetas  
en casa el representante oficial

## ENRIQUE PERALTA



San Pascual - Teléfono 116



## GANDIA

Fábrica de Pisos Hidráulicos  
perfeccionados

## RAMON SANCHO

Depósito de materiales para construcciones—Ladrillos—Yeso Tierra refrac-  
taria—Trabajos de portland y granito, en pilas, aceras etc.—Pisos vid, ia-  
dos y azulejos —Macetas —Tubos y toda clase de objetos de alfareria.

VENTA ESCLUSIVA DE LOS

# CEMENTOS LANDFORT

Del fabricante José Fradera de Vallcarca.

AVENIDA MARQUES DE CAMPO, 13

## GANDIA

# CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

conjurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de  
de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)

Sucursal en Ganda: San Francisco de Borja, 93

## AHORRO: INTERESES QUE ABONA || Otras Operaciones que realiza

Ordinarias, a la vista	3,60	por cien
Retrasadas tres meses vista	3,70	"
a seis meses vista	3,80	"
Libretas obreras, a la vista	3,80	"
a seis meses vista	4,00	"
corporativas, a la vista	3,60	"
de finalidad social	3,80	"
de enseñanza	3,80	"
de Cooperativas de Casas Baratas	4,00	"
Láminas anuales	4,00	"
a plazo indefinido	4,50	"
a cinco años	5,00	"
Cuentas de Ahorro, a la vista	26,50	"
a ocho días vista	27,75	"
a un mes vista	30,00	"

### Seguros

Retiro obligatorio.- Régimen de mejoras complementario de obligatorio para anticipar la edad de retiro; aumento de pensión formación de Capital Herencia. - Pensiones de Vejez, a capital abandonado y reservado. - Rentas vitalicias, inmediata y diferidas. - Dotes infantiles -Subsidios familiares Dotes infantiles a los 20 y 5

### Diversas:

Préstamos y créditos - Fomento de la agricultura y ganadería - Fomento de la industria y comercio - Escuelas nacionales y Casas baratas económicas - Repoblación Forestal.

SUCURSALES.—Alcira, Mendizábal 19—Alcoy, Anselmo Aracil, 25—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Castellón, Mayor 19—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria, 10—Ibíctica Diputación—Villanueva, 39—Orihuela, San Agustín, 5—Requena, Pintor Martínez Checa—Segorbe, Caja de Ahorro y Monte de Piedad—Villena, Paseo de Chapí 30.

Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón, y Valencia

# LA BARCELONESA

FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA

SURTIDO COMPLETO

## VICENTE F. GARCIA

CANALEJAS, 22  
TELEFONO 52

GANDIA

# MONDUBER

SEMENARIO CATOLICO TRADICIONALISTA

Año I — JUEVES 21 DE ABRIL DE 1932

Núm. 13

## SUSCRIPCION

Gandía: Trimestre 1'25 pta

Id. — año 5 id.

Fuera de Gandía 6'50 id.

Número suelto:  
10 CENTIMOS

## REDACCION Y ADMINISTRACION

Rausell número 11

Tel'fono 77

## ECOS DEL DESTIERRO

Los señores Duques de San Jaime y demás personas de la Augusta Familia Insobornable, continúan sin novedad en su importante salud.

## LIBERTADES MODERNAS

Intimamente relacionado con cuanto hemos escrito acerca de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, el asunto importantísimo de las libertades modernas, vamos a ocuparnos de ellas en éste y sucesivos trabajos, con el fin, que hasta ahora nos ha guiado, de hacer luz, mucha luz, en cuestiones hoy tan debatidas como ignoradas, y en punto a las cuales es indispensable que los católicos tengan ideas claras y precisas.

Estas libertades, que son tenidas por muchos como fundamento de la sociedad moderna y grandes conquistas del progreso, son principalmente las llamadas libertad de pensamiento y de expresión y libertad de conciencia y de cultos.

Sea hoy nuestro tema la libertad de pensamiento y de expresión.

Hay que tener muy en cuenta que una cosa es la facultad física o posibilidad de hacer algo, y otra la facultad moral o derecho a hacerlo.

Muchas cosas hay en efecto que podemos ejecutar, pero que no tenemos derecho, o mejor dicho, que debemos no ejecutar, porque el libre albedrío está sujeto a ciertas reglas que no debemos violar; podemos, ciertamente, robar, pero debemos no robar.

Lo mismo se diga en el orden intelectual: nuestro entendimiento busca la verdad, como la voluntad busca el bien; y no tiene el primero mayor derecho a seguir el error, que la segunda a hacer el mal; tiene, es verdad, nuestro entendimiento poder para abrazarse con el error; como

la voluntad para hacer el mal pero derecho, jamás; y así, cuando se rinde uno al error, como cuando se hace esclavo del mal, abusa ciertamente de la facultad que se le ha dado.

Afirmamos sin rodeos que la verdadera libertad de pensamiento es legítima; tenemos derecho a abrazar toda la verdad, a no admitir sino lo que nos es evidente, ya sea la evidencia intrínseca, ya sea extrínseca; y tenemos derecho a rechazar toda violencia, por la que se quiera imponernos una doctrina; y también derecho tenemos a admitir, entre las opiniones libres, la que queramos.

Mas, la absoluta libertad moral de pensamiento, es un imposible; cuando una verdad, sea natural, sea revelada, se presenta ante nosotros, la elección nos está prohibida; hay que aceptar esa verdad y aceptarla con todas sus consecuencias.

Y esto, lejos de perjudicar nuestra libertad de pensamiento, la perfecciona; si la libertad de pensamiento es nuestro derecho a conocer y adherirnos a la verdad, cuanto más evidentemente la verdad se nos muestre, mejor la conoceremos, más fácil será la adhesión nuestra a ella y, por consiguiente, mayor nuestra libertad.

Como quiera, pues, que las verdades de fe, nos ofrecen nueva luz sobre problemas para

nosotros vitales, y nos libran de error acerca de los mismos, nuestra firme adhesión a ellas no disminuye nuestra libertad sino que la aumenta, ofreciéndonos remedio a los defectos de nuestra naturaleza.

De igual manera, todo magisterio, que en la vida social facilita nuestro conocimiento de la verdad, aumenta nuestra libertad de pensamiento, al reconocer los obstáculos que se oponen a su bueno y seguro ejercicio.

Libertad, pues, para la verdad y solo para la verdad; ningún derecho para el error; cuanto más trabas se pongan a éste y más facilidades se den para aquella, por más seguros caminos va nuestra libertad de pensamiento.

Y de aquí se infiere cual ha de ser nuestra posición respecto a la libertad de expresión, a la libre manifestación del pensamiento.

Si no tenemos derecho para adherirnos al error, no podremos tenerlo para enseñarlo.

Podemos de hecho, caer en el error, pero derecho a propagarlo, ni lo tenemos, ni sería conveniente a la recta razón.

Es un deber de la autoridad civil y eclesiástica, reprimir los desmanes que en la propaganda del error puedan cometerse; el derecho del individuo está limitado por el derecho de los demás; y si alguien lesionase este derecho esparciendo falsas doctrinas, debe la autoridad competente, en miras al bien social, impedirlo.

No hay que olvidar que toda doctrina propende a la acción y que si no es lícito hacerlo todo, menos lo es enseñarlo todo.

Por haber olvidado estos principios quien más en la memoria debía de haberlos conservado, se producen en nuestros días esos ataques a la paz y tranquilidad sociales, que forman la crónica negra y repugnante de las hojas diarias.

## :- El destete de la niña :-

### — CUENTO INOCENTE —

Había nacido una tarde fresca y nubosa de Abril, una de esas tardes que nos recuerdan la tristeza del invierno y nos obligan a añorar las brisas perfumadas y suaves de Mayo.

—Trae consigo la melancolía, exclamó uno de los convidados a la laica ceremonia de descorchar unas botellas de exótico champagne en honor de la nueva ciudadana cuyo nombre, Etna, había sido inscrito en el registro civil, sus ojos han visto la luz por primera vez en martes y trece, tengo que es para mi signo de muy mal agüero.

—Es verdad, añadió un segundo cuya voz cavernosa recordaba la del que mitiga sus penas sepultándolas en el alcohol, y si quereis pruebas que refuercen vuestro parecer a ahí va una de más peso que esta casa: el escribano derramó sobre Etna la tinta, cuando se le cayó el tintero y se estrelló contra el suelo llevando tras sí la cabeza y cuerpo de aquel desde una altura de tres metros.

—Puede que llevéis razón los dos, agregó un pedante cuya superstición corría parejas con su ignorancia, la que superaba en mucho a la de sus dos interlocutores, mi mujer soñó que bañaba a la niña en un estanque y que ésta vertía abundantes lágrimas; distraído me calcé un zapato y una alpargata, al emprender la venida tropecé con dos tuertos y muy cerca de aquí corté el entierro de un jorobado que murió víctima de un atropello. Un silencio prolongado coronó las pedantescas palabras del que narró en tan pocos instantes tanta tontería y el padre cabizbajo y lloroso ante tan fe-

lices augurios rompió aquel soltando esta andanada; quedáis invitados para celebrar el destete de la niña.

### II

—Que bien cultiva el alcalde su huerta. Ocho días ha rególa, hoy vuelve el agua a la misma, cómo se explica eso? El turno me parece que lo tiene el tío Perico. Mira allá viene—Decían dos compadres intrigados por los riegos repetidos de la huerta del alcalde.

—Tío Perico, pues no tiene V. el turno para regar las patatas?

—Caracoles, quien manda, manda... y buen provecho que le haga.

—Pues que?

—El Alcalde dice que para eso es el amo del pueblo y por eso riega cuando quiere.

—Y aquello que nos predicaban de igualdad y no se cuantas cosas más?

—Ya le descargué una de palabras que ni la metralla de un trabuco saldría con tanta fuerza como salieron ellas de mi boca; pero todo en vano, era el amo... y señalando la puerta con el dedo, me obligó a tomar las de Villadiego.

—Ya vendrán las elecciones!

—Tomal Con votos o sin votos dice que nadie le echa... del trono municipal; la vara en su mano creo que echará raíces y dará flores y frutos... tenemos alcalde para todos los siglos de los siglos.

—Vamos, Perico, no diga necedades. A lo mejor cualquier día quíebrase la unidad del gobierno y se hunde con toda la serie de ciudadanos que cooperan en la administración y no quedan ni los rabos.

—Dios te oiga, Simón, ojalá esa raza de sanguijuelas reviente...

### III

Doble motivo para que el

pueblo de X ardiase en fiestas. Se conmemoraba la implantación de un régimen que había hecho harto felices a los pueblos que tenían la dicha de cobijarse a su sombra protectora; el alcalde por su parte celebraba el destete de su pequeña Etna, la que sorteando todo género de borrascas desencadenadas por toda una colección de zapatos, tuertos y jorobados, según el sabio juicio de los zánganos que acudieron un año antes para celebrar el nacimiento, deseaba ya hartase de mojijones y torreznos.

El Sr. Diocles que encarnaba el espíritu de aquel régimen, quiso dar pruebas de su magnificencia, preparando suntuosísimas fiestas. Nada de curas. Que rabiassen y ayunasen, bastante comieron a costas del pueblo soberano. El pan era para él y para los suyos, no poco sudor les costaba! El principal número del programa lo constituyó el opíparo banquete dado ante la cárcel para que los enemigos políticos se deleitasen con la vista y fragancia de los manjares. No podía darse más distinción en los personajes invitados. Ni uno de los invitados faltó para honrar al régimen y al alcalde. Engullía éste y entre risotadas y tragos propuso telegrafiar al gobierno, en nombre propio y de los presentes, haciendo votos para que se repitiese mil veces ocasión tan propicia y expansiones gastronómicas, tragaba el secretario su mano derecha, comía a dos carrillos la Alcaldesa, libre de la rolliza Etna que dormitaba sobre las rodillas de su padre Alcalde, todos trabajaban a más y mejor. Un verdadero molino en plena actividad.

—Hay que remojar.

—Que empiece los brindis el dignísimo presidente.

Poco se hizo rogar. ¡Los deseos en que ardía de lucir sus

dotes oratorias! Se levantó entre ovaciones de estómagos repletos y aduladores, alzando lo más alto que pudo a la dormida Etna.

—Brindo...

—Sr. Alcalde, Sr. Alcalde, interrumpió jadeante un alguacil con toda la fuerza de sus pulmones, los carlinos han apresado al gobierno y una partida de ellos, después de incendiar su casa, viene a escape hacia aquí, para prenderle y freirle con tomate! Salvadme! Salvadme! Víctima de un ataque de nervios dejó caer la vara y a Etna la que recibió un baño de vino cuando dió su cabeza contra una botella. Era un sueño. Nunca fué alcalde, quiso serlo. La realidad enderezó sus pasos por el camino de Dios, Patria... y lo demás.

UN PELLER

## Temas Sociales

### SOCIEDADES OBRERAS

Como consecuencia lógica del liberalismo económico, o sea la tacañería y explotación que el capital ejercía en el obrero, fueron incubándose, ante la apremiante necesidad de mutua defensa, estas sociedades obreras, las cuales dirigidas bajo los principios católicos y por hombres de corazón sano y de clarividente ciencia social, hubieran traído el máximo bienestar y el verdadero progreso; pero que mal orientadas y asentados sus principios sobre las falsas bases de todos conocidas, han venido a proporcionarnos este descalabro social, donde cuanto más aumento se consigue de jornal, tanto más aumenta el coste de la vida, sin lograr sea provechosa esa unión

Esto en el orden material, pero como no solo de pan vive el hombre, conviene examinar como y de que manera nutren el

alma estas fatales instituciones que quieren a toda costa regirse sin Dios, legislando a capricho y con solo una mira: egoísmo.

El alma del obrero, flor que exhalaba divino perfume, por venir de Aquel que enalteciera durante su paso por la tierra el trabajo, dignificándolo hasta el extremo de no concebirse como persona digna la que en eterno ocio pasa su vida, ha sido, trastornada, envenenada.

En esa alma de exquisitez sin igual, que en tiempo de nuestros gremios sentíase feliz con su trabajo bien retribuido, fueron esos falsos apóstoles que ahora dirigen y los que dirigieron las masas socialistas, infiltrando el egoísmo más insano y el odio más feroz a las cosas aquellas con las cuales debiera ser completa su armonía y más fuerte su amor, porque ambos hermanados, capital y trabajo, son la solución del problema; empero permaneciendo en perpetua guerra, son y serán siempre el fracaso mundial. Solamente con la paz se logra el bienestar y la prosperidad.

Estas sociedades, basadas en un comunismo sin pies ni cabeza, en una locura, pues esclavizan su alma al vicio y su cuerpo al más rudo y peor recompensado trabajo, prometiendo al obrero un deplorable libertinaje, no pueden ser tu salvación. El ejemplo de Rusia y el de todas las naciones, donde ha pretendido imperar el socialismo, es harto elocuente para que podamos darnos perfecta cuenta del rotundo fracaso a que van abocadas estas sociedades sin Dios, sin religión.

No hay, pues que dejarse enganar por estos vividores desalmados, quienes con su palabrería demoledora en mitin tras mitin, pretenden desterrar a Dios de nuestros corazones, de nuestra sociedad, para matar el orden, la autoridad, el verdadero amor de unos a otros, y aprovechar este desquiciamiento social en pro de su medro personal.

Falsos redentores y falsas sociedades que nada solucionan, enredando más y más la embrollada madeja social.

José M.<sup>a</sup> de las Mercedes

Obrero Católico Tradicionalista

# ANIVERSARIO

(Ante la cuna triste de una niña desgraciada)

La niña esta muy «triste», la Niña está muy «ácida».

¿Que le pasa a la Niña, tan enclenque y tan flácida?

Anémica y doliente, se desmaya en su cuna,  
atacada de muermo y de sarna perruna.

Cubre su testa un gorro que parece un pimiento,

se entretiene chupando un rabo de jumento,

en torno de su cuna velan varios chupones

que, por usar el gorro, blasonan de «gorrones».

¡Pobre Niña, nacida cual chucho callejero,

sin padre conocido, de origen inclusero!

En su faz inocente se retrata un enigma,

y su nombre ignorado va envuelto en el estigma.

No celebró bautismo, como en tiempos pasados

porque al nacer los templos estaban incendiados,

y en brazos la llevaron al Registro Civil

un rabino con hopa y un masón con mandil.

En el año primero de su vil natalicio,

ya resbala hacia el borde de fatal precipicio,

y es cosa asegurada que en el año segundo

esta Niña enfermiza se marchará del mundo.

De asfixia es su semblante, como de ahorcado reo;

morado tiene el cuerpo, raquítico y muy feo,

y sufre un mal hediondo, fético mal ingrato,

que tan solo se alivia con el permanganato.

El doctor que la asiste pone cara colérica,

y ha buscado a la rorra una nodriza ibérica.

mas no hay quien a la Niña un remedio le eche.

¡A la nodriza hispana se le acaba la leche!

Tan solo un bote queda de leche condensada,

y la enfermita chupa, sin que la llegue nada,

porque con hambre fiera, y sin pagar escote,

son muchos los que acuden para chupar del bote.

Entre el hambre y la fiebre se malogra la Niña.

Todos están rogando a ver cuando la «diña»:

¡Pobre flor de secano, consumida en el fuego,

que pide a todas horas un poquito de «riego»!

El sol hiere sus carnes, el frío la estremece;

huyendo de los vientos, en su cuna se mece:

¡La Niña no prospera en el clima de España,

y pasará a la Historia como cualquier hazaña!

De «Criterio», de Madrid

Doctor ALBIÑANA

## ¿Necesitamos la religión?

**Sin religiosidad no hay moral**

**Sin moral no hay progreso y civilización**

Son innumerables las teorías que en nuestro siglo, con su moral, pretenden que el hombre llegue a la perfección y felicidad más completa.

Que el hombre llegue a alcanzar esa felicidad y tranquilidad por todos deseada, es cosa poco más que imposible, y aunque no dejan de haber hombres idealistas que creen poder conseguir esto, por la educación unos y por la fuerza otros, no tendremos más remedio los católicos, que seguir repitiendo, que no viven en realidad esos hombres, aunque ellos se esfuerzan en mantener la novedad o modernización de sus teorías.

El hombre considerado en sí, es un ser imperfecto y solo con el trabajo y la educación es como ha podido llegar, desde la tosca civilización del hombre prehistórico a la moderna que hoy gozamos.

Pero el llegar a esta etapa civilizadora como el llegar a otras que la Humanidad se conducirá con su constante progreso, ha sido causa de su ansiedad por mejorar y de desligarse de su esclavitud a la Naturaleza; el hombre quiere ser el rey de la creación. Pero para llegar a esto, el hombre primitivo, necesitaba una ley moral que rigiera instintos de fiera y tuvo que hacerse religioso (era una necesidad para preparar el camino de la civilización) pero ¿se hizo religioso por que el lo discurrió? No; aquel hombre adoraba porque llevaba gravada en su conciencia la ley natural que Dios le dió porque de otro modo hubiera seguido siendo un animal de tantos que se guiaba por sus

# Masaes

Per Déu, Cudol, no t' ensayes  
de modo tan despiadat  
en el pobre Fandanguito  
qu' el deixarás fet un drap!

Si el conegueres a fondo,  
com yo el conec fa molts anys,  
vories qu' es un subjecte  
que no hi há que fer-li cas.

Ell es bon chic, no cab dubte,  
i hasta, si vols, incapás...  
de fer mal a una formiga  
¡molt menos a un ciudadá!

Pero a voltes li sen púja,  
com diuen, la mosca al nás,  
i entonces pert la chaveta  
i sólta algun desbarat.

També escriu en los periódics  
sols per estar ocupat,  
pues, de lo contrari, el día...  
¿com l' hauria d' emplear?

I si en l' escriure s' esmarra  
diguent alguna burra,  
aixó ho fa l' hipocondria  
o que té el fége alterat.

Si te pareix que a vegades  
diu alguna falsetat,  
no es maliccia, ni ignorancia,  
tan sols es... que s' ha enganyat.

Crec que tampoc deus tachar-lo  
de traïdor o deslleal  
perque en política el véges  
a cada moment canviar  
sin que a *marquesos ni condes*  
li presise demanar,  
els permisos nesesaris  
per sa camisa mudar.

Consequent en lo principi  
de que pa viure i medrar  
ante tot es necesari  
fer-li al que mána costat,  
el vorás mudar casaques  
sempre buscant l' ideal  
que consistix en un momio  
o en alguna titular.

I com es própi de sábis  
el criteri reformar,  
ell comensá pel *maurisme*  
quan aixó sonava tant;  
después se feu del gran Rizo  
en política local,  
acatant la jefatura

instintos o un dios al encontrar-  
se con un conocimiento sufi-  
ciente para poder perfeccionar-  
se; necesitó la Humanidad, la  
ley moral para que obedeciéndola  
llegase a la perfección espiri-  
tual base de la perfección  
moral.

En síntesis, el hombre no es  
un ser perfecto pero si capaz de  
perfeccionarse, pero por media-  
ción de otro perfectísimo que es  
el mismo Dios; prueba de ello  
tenemos en la historia de los  
pueblos que al olvidar los prin-  
cipios divinos caen en la mayor  
brutez sensual como fin del  
hombre y principio del animal.  
Pero cuando esto ocurre, se es-  
criben las tablas de la Ley que  
son entregadas en el Sinal o  
viene el mismo Dios, haciéndose  
hombre, a la tierra y nos re-  
cuerda y ratifica los principios  
morales que primeramente grabó  
en nuestra conciencia y que  
luego escribió en dos tablas; y  
como la venida de J. C. marca  
ya el final del proceso seguido  
por Dios, para impedir que el  
hombre siga permaneciendo es-  
clavo de los preceptos de las re-  
ligiones inventadas por él, deja  
en la tierra un representante su-  
yo, el Papa, para que en él vea  
la Humanidad entera constan-  
tamente, las diez luces del Decá-  
logo, constituirán para ella, si  
las cumple, su paz material y  
espiritual.

Todas las modernas teorías  
que al principio del artículo  
quería referirme, socialismo,  
sindicalismo, comunismo, anar-  
quismo etc. etc. que pretenden  
alcanzar las cacareadas paz y  
felicidad, que no se esfuerzen,  
porque con sus teorías nacidas  
en el hombre que quiere pres-  
cindir de toda intervencióndi-  
vina y por lo tanto de todo ser  
perfectísimo, no conseguirá más  
que atrasar, mejor dicho, revo-  
lucionar a la Humanidad, pero  
no para conseguir la felicidad  
terrena, sino el infierno de  
odios, rencores y venganzas  
porque estamos pasando.

Lucentuns UJCA

de López o de Román...

besanli per fi l' anella  
a Don Pepito Morant.

En temps de la Dictadura  
també l' home treballá

per a que el sogre manara  
i així poderse enchutar.

Per fi, quan vingué el nou règim  
se mostrá republicá  
de la Dreta progresista  
que de tant que ha *progresat*  
al arribar a la méta  
diuen que allí s' ha estrellat.

Entonces don Fandanguito  
com es un home formal,  
sen aná cap a l' esquerra  
en busca del ideal...

I el partit autonomiste  
hui s' encontra molt honrat  
al vore en les seues files  
una figura tan gran.

Per lo tant, yo te demáne  
que deixes d' una vegá  
al conseqüent Fandanguito  
en pau i tranquilat.

Pues podrá ser que algun día,  
anant les coses com van,  
el vejám entre nosatros  
al partit nostre afiliat,  
diguent que tota sa vida  
ha estat el seu ideal  
en los Tradicionalistes  
o en la Dreta Regional.

EL CHICÓN

DEL HORT DE MASA

## JESUS GARCIA CASTELLO

Practicante en Medicina y Cirujía

Pròtesis Dental

Cánovas del Castillo, 14-1.º

## GANDIA

Ultramarinos LA MILAGROSA

Papel para envolver y bol-  
sas de todas clases, especial  
para frutas y hortalizas.

R. Antonio Martínez Ribera

C. Mayor, 6 — GANDIA

## LA ENFERMEDAD DEL SEÑOR MARQUES DE VILLORES

La enfermedad que sufre nuestro querido Jefe-Delegado el Excmo. Sr. Marqués de Villores, sigue su curso. El ilustre enfermo, sin haber salido de la gravedad, ha experimentado una ligera mejoría, lo que nos congratula.

Las Asociaciones de «La Margarita» de distintas localidades, Círculos y numerosas Congregaciones religiosas han organizado actos de piedad para impetrar del Altísimo conceda la salud perdida al ilustre prócer tradicionalista.

## All i Pebre

Por considerar tarea difícil e infructuosa, jamás nos hemos propuesto penetrar en la conciencia ajena; más los actos que alcanzan publicidad y pueden, por su importancia, transformarse en pauta, debe la prensa recogerlos y ejercer con ellos una crítica sincera, dentro de los límites que exige el respeto mutuo.

La semana pasada fué enterrado civilmente en nuestra ciudad un niño católico de **20 DIAS**. Según las leyes vigentes, los hijos dependen de los padres hasta la mayoría de edad. Si esto es cierto, si esto encierra una verdad que no exige demostración, no se concibe como un ateo permita, en estos tiempos, que las aguas bautismales laven a su hijo del pecado original. ¿Fué por espíritu de transigencia? Si fué transigente en lo principal, no concebimos, en buena lógica, la intransigencia en lo secundario.

Como católicos convencidos del valor inmenso del bautismo, expresamos al Sr. Boigues, padre del niño enterrado civilmente, el profundo agradecimiento por haber tolerado el ingreso de su hijo en la Iglesia Católica, Apostólica, Romana deseándole que, cuando la Parca siegue su vida, un arrepentimiento sincero

le permita reunirse con el ángel que acaba de perder.

\* \* \*

¡Cincuenta y siete estudiantes tradicionalistas encerrados en la cárcel de Madrid, por demostrar que con nosotros no se juega impunemente aunque se tenga el apoyo oficial! ¡Cadáveres, propios y extraños, infundiendo respeto en las calles de Pamplona, por no tolerar que los dominadores se consideren intangibles! ¡Tres heridos en Alcoy, por defenderse de la chusma que, penetrando violentamente en un local donde se exigía previa invitación, quiso impedir que los Voceros de la Verdad enseñaran los Sacrosantos Principios que un día salvarán a nuestra querida patria! ¡Mártires de la Tradición!

¡Dichosos vosotros que, con vuestra sangre, regais el Frondoso Arbol que permanece inquebrantable después de cien años de agitada vida!

\* \* \*

En una sesión municipal, cuya fecha no recuerdo, el Teniente de Alcalde encargado de la Feria de Octubre, manifestó a sus compañeros de Consistorio que el arriendo de los puestos públicos donde se instalaron las casetas de recreo como Salones de Tiro, Tios Vivos, Circos, etc. etc. alcanzó la considerable cifra de cinco mil pesetas, fon-

dos que por estar incluidos en el Presupuesto de 1931 debieron ingresarse inmediatamente en Caja y hoy, después de siete meses, aún permanecen, según referencias, en sitio desconocido. Sin que constituya duda de la honradez sin tacha del Sr. Teniente de Alcalde encargado de fiestas, nos permitimos formular las siguientes preguntas: ¿A que obedece semejante anomalía? ¿Que dice de este delicado asunto, nuestra primera autoridad? ¿Que han hecho los Sres. concejales que pertenecen a la oposición?

¡Gandía que no duda de la buena fé que inspira a todos los componentes del primer Ayuntamiento gandiense de la Segunda República Española espera, impaciente, una leal y pronta aclaración!

\* \* \*

Extraordinaria puede considerarse la jornada del lunes próximo pasado, ya que más de tres mil fieles acompañaron, por las principales calles de nuestra ciudad, la imagen del humilde franciscano Hibernón demostrando, a los que vanamente quieren innovar las costumbres patrias, la pujante fé de los españoles.

Sin la intervención de D. Vicente Palmer, los gandienses de pura cepa, los que amamos nuestras tradiciones como el tesoro más preciado, no hubiéramos podido rendir al Beato Andrés Hibernón, el tributo merecido.

Reciba, pues, el dignísimo Primer Teniente de Alcalde, las más expresivas y sinceras gracias de los innumerables católicos gandienses.

NAS y YO

Nuevo coche FORD 8 H. P. En breve lo recibirá la AGENCIA FORD de Gandía.

# DEPORTES

## CAMPO «EL SERPIS»

HISPANO de Valencia 1

C. D. GANDIA 4

No obstante presentar el Gandía un equipo de los titulados *mosaico* consiguiese el brillante resultado anotado. Para muchos y esto es lo que no acertamos a comprender tan buen resultado se debió exclusivamente al árbitro del que se dijo barrió bastante a favor del equipo local, menospreciando así la labor de dos elementos, Daries y Román que hicieron cuanto humanamente les fue posible para contentar al respetable.

Esta ojeriza manifiesta que se tiene contra algunos jugadores y elementos de determinada peña ojeriza a todas luces injusta, puede traer consecuencias desastrosas al Club. ¡No lo olviden! Sería una verdadera lástima que por ello pasarán cosas desagradables y más ahora en que gracias a bastantes y laboriosas gestiones se ha conseguido figuren en el seno de la Sociedad elementos, si no del todo imprescindibles, por lo menos necesarios.

Esos *señoritos* que se pasan la vida criticando a jugadores como Daries y Román, zahiriendo a otros como Bono y metiéndose con elementos como nuestro compañero «Linier».

¿Podrían hacerlo mejor que ellos? Al terreno. Hay equipos para vestir completos y pitos de sobra. Si demuestran que lo hacen mejor, estamos seguros que los citados se retirarían por el foro, mientras, no hay derecho a que se comporten como lo hacen con entusiastas que por solo ayudar al Club, realizan largos desplazamientos o arrostran sin

gloria ni provecho una labor harto difícil.

Y vamos al grano. El partido fué favorable a los de casa, que si bien no se entendieron como fuera menester, lograron dominar, jugar y chutar más veces que sus contrarios.

El primer tanto de la tarde y a favor del Gandía, fué casi al principiarse el partido. Unos tres minutos habían transcurrido cuando un avance rápido de la delantera blanca que sorprendió a los contrarios, la aprovechó Daries para enviar el esférico al fondo de la portería valencianista.

Momentos después castigose al Hispano en un *penalty* por falta de uno de sus defensas. Daries fué encargado de sacar el castigo, entregando gentilmente la pelota al meta forastero que despejó.

En un *friqui* sacado por Pío contra los forasteros. Daries logró burlar a la defensa y meta del Hispano, cruzando tranquilamente y desde cerca un chut, que valió al Gandía su segundo tanto.

Domina el equipo local, no obstante ello, anotamos un momento de peligro frente al marco local: fué despejado bien por nuestra defensa. Momentos después y en un avance del Hispano, Valensianet se luce en una zamorana, enviando el balón a *corner*. El defensa local con esta jugada ha incurrido claramente en *penalty*, falta ésta que debió conceder el árbitro pero éste no lo entiende así y concede *corner* ganándose con ello una bronca grande. Realízase el saque de esquina entre las protestas del público, aprovechando un fallo de nuestra defensa el interior izquierda forastero para batir a Sanmateu que no pudo hacer nada por evitar el tanto. Momentos después y señalando el marcador un tanteo de dos a uno a favor del Gandía, termi-

nábase el primer período del partido.

Empezó la segunda parte atacando los nuestros que muéstranse muy codiciosos en la pelea. Anotamos varios disparos de la tripleta central que pasan altos o detiene con mucha vista el portero y vemos igualmente como Tomás en situación inmejorable pierde una gran oportunidad para marcar. Unos trece minutos de juego habrían transcurrido en este segundo tiempo y nuevamente es Daries quien marca un nuevo tanto para los de casa al aprovechar bien un pase servido por Román.

Con alguna que otra escapada de los valencianos que se estreñan ante nuestra defensa y que dan ocasión en dos veces para que se luzca Sanmateu en estupendas paradas y con intenso dominio de los blancos va transcurriendo el partido. En uno de los muchos avances del Gandía, Román, que ha estado muy trabajador toda la tarde, se interna y envía un potente tiro hacia la meta de los valencianos. Arma-se un ligero barullo, los adelantados blancos acosan al puerta forastero al que se le escapa momentáneamente el balón por los pies. El árbitro sin vacilar señala goal. Entonces estalla una bronca formidable por concederse el tanto, que la mayoría protesta. Nosotros, por la situación y lugar que estábamos, no nos fué posible precisar la jugada bien y por ello no comprendemos como otros expectadores, alejados mucho más que nosotros del lugar de la acción, protestaron también.

¿Acaso gozarán de una vista superior a la nuestra? Lo único cierto es que la mayoría no pudo precisar la jugada y por ello debió callarse, máxime cuando el tanto fué a favor de los de casa.

Momentos después, terminó

el partido que se encargó de dirigir con el pito y sin que hubiera jueces de línea ni de gol, nuestro compañero «Linier» De su labor. ¿Que podríamos decir que no se nos atribuyera interesado? Sin embargo debemos dejar sentada una cosa, que su labor no fué digna de ser pagada con tanta protesta.

¿Que tuvo alguna equivocación? Amigos: todos las tenemos y si estas son pequeñas deben ser perdonadas. Es cierto que dejó de pitar un *penalty*. Pero en cuanto a aquel goal de la protesta ¿Pudieron todos los que protestaron ver la realidad de la jugada? Entendemos que no y por ello el que se proteste por protestar o se combata por sistema tiene nuestra más acre censura.

Y vamos a terminar. Una victoria más que añadir al Historial del C. D. Gandía, cuyo equipo se alineó de la siguiente manera:

Sanmateu: que estuvo muy acertado en todas sus intervenciones. Valensianet, Carreras, que estuvieron aceptables. Sanchet, Pio y Mero, discretos, sobresaliendo el primero y el último y con buena voluntad el segundo: Tomás, Payá, Daries, Román y Bono, de los cuales fueron los mejores el tercero y el cuarto. Bono cumplió bien en la primera parte, decayendo en la segunda algo, debido sin duda a la actitud de cierta parte del público que se metió con él injustamente. Tomás estuvo muy trabajador aunque no acertado y en cuanto a Payá mientras pudo resistir, bien, y esto fué en la mayoría del primer periodo del partido.

#### BALON-CIERI

\*\*\*

A. D. «Lo Rat Penat»—2

C. D. Gandía—2

Tan solo un empate logró el equipo local en este partido que

se jugó el pasado jueves día 14. Bien es verdad que el equipo visitante no era un grano de anís precisamente, pero con los elementos que hoy cuenta el C. D. Gandía, bien se puede ganar a equipos tan notables como el citado y aún a mejores.

La forzada ausencia de Daries y Román en este partido hizose bastante de notar, pues la actuación de la delantera del Gandía, de este partido al juzgado el anterior domingo, ha sido muy diferente, pese a la buena voluntad de los que sustituyeron a los mentados jugadores.

El partido transcurrió pródigo en emociones y en interés. A ello contribuyó el entusiasmo si no el acierto que los nuestros pusieron en la lucha en contraposición de la mejor táctica y técnica del equipo visitante.

El primero en marcar fué «Lo Rat Penat» por mediación de Gallart al rematar bien una rápida escapada de el ala derecha del ataque y apenas iniciado el partido.

Dos minutos después el Gandía establecía el primer empate después de haber sacado un corner a su favor. La jugada corrió a cargo de Argentino que hizo un saque de esquina muy cerrado y que al querer despejar introdujo en su propia portería el defensa Esplí.

Con juego movido y con peligrosos avances por ambos bandos, terminó el primer tiempo con el empate anotado de un tanto. Vino la segunda parte y a las primeras de cambio anotamos un corner contra el Gandía que Fornés remató alto.

Siguió el juego disputadísimo. A los quince minutos de juego anotábanse los forasteros su segundo tanto. Un buen avance de su delantera cuyos elementos supieron burlar a los nuestros, rematando Fornés bien colocado por lo que Fayos nada pudo hacer.

Dos minutos después el Gandía nivelaba nuevamente el marcador. Fué en una jugada bastante dudosa que inició Argentino al que se atribuyó el centrar el balón después de haber ido a falta y que remató Tomás desde cerca.

Tanto un equipo como otro intentaron deshacer el empate y pudimos anotar varias situaciones peligrosas en las dos metas que las respectivas defensas y metas, se encargaron de despejar. Y así terminó el partido no sin antes anotarse el Gandía un corner a su favor que dió grandes apuros detuvo el portero valenciano.

Arbitró discretamente el entrenador del equipo local.

Los equipos se alinearon:

RAT PENAT—Ballester, Moliner, Esplí; Cabriles, Montoro, Fornés; Peña, Gallart, José, Venet y Sanmiguel

GANDIA—Fayos, García, Carreras; Sanchet, Castellá, Lacasa; Dieguez, Tomás, Ramón, Martinet y Pascual.

LINIER

\*\*\*

#### EN REQUENA

C. D. Gandía—2

U. D. Requena—1.

Quisiéramos poder disponer de suficiente espacio para poder expresar todas las atenciones, agasajos y amabilidades que para con los expedicionarios gandienses tuvo el pueblo culto de Requena. Baste decir ya que no otra cosa que los futbolistas gandienses fueron recibidos con música y despedidos de la misma forma. En su honor baile, banquete y que sabemos cuantas cosas más. Todo lo que la amistad y el deseo de agradar puede hacer, se tributó al C. D. Gandía y acompañantes. MUY AGRADECIDOS, DEPORTISTAS DE REQUENA.

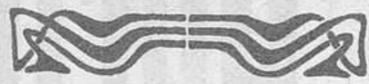
Terminamos diciendo que el partido ¿Como no? fué jugado con corrección y limpieza. Aunque reforzado el equipo de Requena, vencieron muy merecidamente los nuestros por el tanteo anotado.

IMP. B. PALMER — GANDIA

# Instituto Médico - quirúrgico

para enfermedades del aparato digestivo y respiratorio

RAUSELL, 13



GANDIA

a cargo de los Doctores

**C. Tapp Cavazzuti**

premio extraordinario de la licenciatura, Inspector municipal de Sanidad, Médico agregado del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades de pecho y corazón, con clínica

*en Valencia*

*Martinez Cubells, 8*

**F. Serra Fornés**

ex-interno del Hospital Provincial y Facultad de Medicina, Inspector municipal de Sanidad, Médico agregado del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y anexos con clínica

*en Valencia*

*Periodista Castell, 1 Telf. 13.065*

Consulta todos los sábados de 9 de la mañana a 2 de la tarde.



# POSTRELAX



## LAXANTE IDEAL



# MADERAS

## Hijo de Perfecto Sendra

Maderas de las mejores marcas y procedencias y a precios económicos  
Gran surtido en toda clase con sus diferentes escuadrias y gruesos

Madera **PINO-ROLLIZO**, para la construcción de envases para frutas y hortalizas.

ALMACENES Y DESPACHO

Calle San Rafael, 6, 8 y 10

**GANDIA**

## JOAQUIN MIÑANA

### SASTRERIA Y PAÑERIA



MAYOR, 45



**GANDIA**



Grandes existencias en géneros Ingleses y Nacionales  
a precios reducidísimos

Material de alta y baja tensión

Instalaciones completas para riegos

LA "ELECTRA"

J. PANIAGUA ESCRIBUELA

SAN PASCUAL 32 GANDIA

Motores bombas aparatos radio - Telefono 216 - Transformadores pequeño material



LOS MEJORES SOMBREROS

INMENSO SURTIDO EN GORRAS

GRAN NOVEDAD



Su sombrero viejo quedará como nuevo. No lo tire. En este establecimiento y por un procedimiento nuevo y exclusivo se lo dejarán como de compra.

SOMBRERERIA MORENO

MAYOR, 77



GANDIA

Caja de Ahorros y Socorros y Monte de Piedad

DE GANDIA

Realiza las operaciones siguientes:

Imposiciones semanales en libreta 4 por ciento de interés al año, hasta 20.000 pesetas.

Cuentas corrientes en libreta al 2 y medio por cien de interés al año.

Cuentas corrientes en libretas al 2 por ciento de interés al año, a la vista

Depósitos voluntarios sin interés para retirar a la vista.

Imposiciones a plazo fijo. Láminas al 4 por ciento de interés al año. Minimum 250 pesetas.

Préstamos con garantía hipotecaria al 6 por ciento anual con devolución a plazo.

Cuentas de crédito con garantía hipotecaria al 6 por ciento anual.

Préstamos con garantía de valores públicos al 6 por ciento anual.

Préstamos con garantía personal 6 por ciento anual.

Préstamos sobre ropas y alhajas al 5 por ciento anual.

Venta de guano y primeras materias para abonos, garantizado.

Venta de insecticidas: azufre, sulfato de cobre, ácido sulfúrico etc.

Venta de tratados de abonos, naranjo etc. Y libretas de ahorro infantil.

HORAS DE OFICINA.— Todos los días laborables de 9 a 1.

DESPACHO DE ABONOS.— Desde las 7 de la mañana hasta las 6 de la tarde.

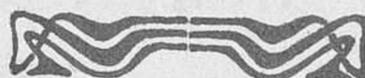


# JOSE MIÑANA PIERA

## SASTRERIA



MAYOR, 52, 1.º



GANDIA

## L' ABEILLE

Compañía de Seguros contra Incendios, Vida, accidentes del trabajo, rotura de cristales y robos

Primas y condiciones especiales

Agente general para Gandia y su distrito



ANTONIO VIÑA



San Francisco de Borja, 77 — Teléfono núm. 2

GANDIA

# MADERAS Y CARBONES MANUEL GARCIA DEL MORAL

ACABO DE RECIBIR

EN GANDIA — MOBILA en todas escuadrías por el vapor «HERCULES»

HAYA Y TILO por el vapor «BALILLA»

FLANDES por el vapor «VALENCIA»

OREGON 3 x 14, 3 x 9, 3 x 7, 3 x 6 *primerísima* para carpintería fina por el vapor «DELIA»

NAVEGANDO — MOBILA por el vapor «GEUNA» que descargará en breve en Gandía 3 x 9 carpintería garantizada primera.

SERRERIAS — Tengo contratados 24.000 m<sup>3</sup> de rollizo finlandes para la próxima temporada, igual al recibido por el vapor «CARMEN»

ALMACEN Y DESPACHO - CALLE SAN VICENTE LETRA A.

TELEFONO 134

## GANDIA

TELEGRAMAS "CAMPROA"